



CORPORATE PROFILE



経営理念 MANAGEMENT PHILOSOPHY

経営の基本方針

顧客、株主、取引先、従業員の信頼と期待に応えるため、
収益力の向上を図ることにより企業価値を高めることを経営の基本としており、
株主への利益還元と顧客に満足される製品を提供することを
重要な経営目標と位置付けております。

Our Fundamental Management Policy

Our fundamental management policy is to maximize corporate value by continually improving profitability in order to satisfy the trust and expectations of our customers, shareholders, business partners and employees.

This management principle complements our most important management targets, which are to return profits to the shareholders and deliver products that truly satisfy our customers.

行動規範

「ものづくりを通じて、社会に貢献し、企業価値の向上を目指します」

1. より良い商品とサービスを提供し、顧客の期待と信頼に応えます
2. コンプライアンスを重視し、社会から信頼される会社であり続けます
3. 議論・対話を尽くし、活力ある企業風土を醸成します

Corporate Code of Conduct

Contributing to society through manufacturing and strive continuously to boost corporate value

1. We will continually deliver better products and services and meet the expectations and trust placed in us by customers.
2. We will focus on compliance and continue to be a company that is trusted and respected by society.
3. We will encourage debate and dialogue within the Company to foster a corporate culture that is dynamic and open.

パーパス(存在意義)

まもる：人々の幸せな社会生活をまもり、ものづくりと共に成長し続ける会社

技術の発展を支え、世界のものづくりをまもる

社会インフラ整備に貢献し、社会の発展をまもる

国防に貢献し、国の安全と平和をまもる

災害から人々を防ぎ、安心な生活をまもる

Purpose

To protect: To be a company that protects the happy social lives of the people, and grows together with the manufacturing industry

To support technological development and protect global manufacturing

To contribute to the development of social infrastructure and protect future social development

To contribute to national defense and protect national security and peace

To protect people from natural disasters and our way of life

Top Message

ごあいさつ

確かな技術が 明日を変える

Reliable technology to
change tomorrow

取締役社長
President, Managing Director

塚本 高広

TAKAHIRO TSUKAMOTO



当社は、明治40年2月、当時もっぱら輸入品であった繊維機械の国産化・量産化を目指し、豊田式織機株式会社として始まりました。

その後、時代の多様なニーズに応えるべく、新分野にも積極的に取り組み、現在では、工作機械、電子機械、空・油圧機器、清掃車両、金属製建具、火器といった幅広い分野で事業を展開しております。当社は現在、各事業がそれぞれの業界におけるブランド力を強固なものにするために、お客様・市場が望む製品・サービスの提供と、それを支える技術・品質とアフターサービスにより信用力の向上を目指して全社一丸となって取り組んでおります。100年を超える歴史をさらに価値あるものにするため、「今日を大切に、明日に飛躍する豊和工業」をスローガンにかかげ、時代や経営環境に合わせた改革・変革を推進していく所存であります。

Howa was established in February 1907 as Toyoda's Loom Works, Ltd. with the aim of promoting domestic and mass production of textile machinery, which had been entirely imported until that time.

Ever since, We have been actively taking on challenges in new fields, as we sought to meet the diverse needs of customers in each era. Today, we have developed business in a broad range of fields, such as machine tools, electronic machines, machine tool accessories, sweepers, windows and doors, and firearms. So that each of our businesses is able to build robust brand power in its respective industry, Howa works hard with our full effect to obtain customers' trust and comfortableness by providing the products and services that our customers and markets require, and by establishing the technology, quality and after-sales services needed to support our products and services. As part of our efforts to improve upon a corporate track record of more than a century, we have set out the following corporate slogan: "Howa values today and leaps toward the future". We intend to continue promoting reforms and innovation in a way that adapts to each era and the business environment.



工作機械
MACHINE TOOLS



電子機械
ELECTRONIC MACHINES



空・油圧機器
MACHINE TOOL
ACCESSORIES

Howa

豊和工業の歴史とこれから

当社は、100年を超える歴史の中で、常に「ものづくりで社会に貢献する」という企業姿勢を貫いてまいりました。また、時代毎の変化を事業展開のチャンスと捉え、パイオニア精神を持って、事業の多角化を推進してまいりました。今後も、この企業姿勢、企業精神を堅持し、技術と技能にこだわった「技術創造企業」として、独自性、優位性、個性がある製品やサービスを、様々な分野で積極的に提案・提供してまいります。

The History and Future of Howa Machinery

Throughout our history of more than a century, Howa has consistently pursued a corporate approach of “contributing to society through manufacturing”. What’s more, by regarding the changes seen in each era as opportunities, we have adopted a pioneering spirit and sought to diversify our business. In the future, as a “technology-creating company” that focuses on technology and skills, we will maintain this corporate approach and spirit, and actively seek to propose and supply unique, competitive and individual products and services in a variety of fields.



清掃車両
SWEEPERS

金属製建具
WINDOWS AND DOORS

火器
FIREARMS

がつくる未来

CONTENTS

01 工作機械
MACHINE TOOLS

02 電子機械
ELECTRONIC MACHINES

03 空・油圧機器
MACHINE TOOL ACCESSORIES

04 清掃車両
SWEEPERS

05 金属製建具
WINDOWS AND DOORS

06 火器
FIREARMS

07 グローバル展開
GLOBAL NETWORK

08 研究・開発・新事業創出
RESEARCH AND DEVELOPMENT

09 品質管理
QUALITY MANAGEMENT

10 人材育成
HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT

11 CSR 情報
CSR INFORMATION

12 環境への取り組み
ENVIRONMENTAL INITIATIVES

グローバル化する
ものづくりを支援します

Supporting globalized manufacturing

工作機械 MACHINE TOOLS

豊富な経験と確かな技術に裏付けられた **Howa** の工作機械は、高生産性、省エネ化、フレキシビリティを追求した加工設備として広く産業界で活躍しています。高速・高精度のトランスファマシン、フレキシビリティを兼ね備えた FTL・FMS、そしてこれらを支えるマシニングセンタシリーズ、FA工作機械ユニット群、さらに多面多軸加工に最適なタレットヘッドマシン等、高い信頼性を目指して生産しています。

Howa's machine tools are backed up by our abundant experience and reliable technology. They are used widely throughout industry as processing equipment that offers high performance, energy savings, and flexibility. Howa's machine tools product line include high-speed, high-precision transfer machines, highly flexible machining centers for FTL and FMS, FA machine tool units, and turret-head machines optimally designed to suit multi-axis machining on multiple surfaces, all of which has been built to be highly reliable to the customers.

総合エンジニアリングメーカー

General Engineering Manufacturer

Howa ブランドが自動車からモバイルデバイス製品まで幅広いものづくりをサポート

Howa brand supports a wide range of manufacturing, from automobiles through to mobile devices

MACHINE

JIG TOOLING



AUTOMATION



STANDARD UNIT



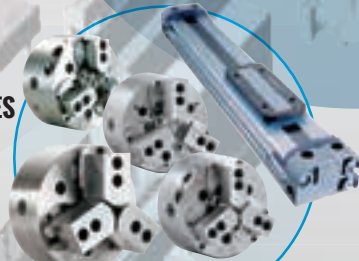
半世紀を超える
自動車産業の発展とともに
培われた信頼と実績

Reliability and performance
accumulated through more than
half a century of development
along with the automotive industry

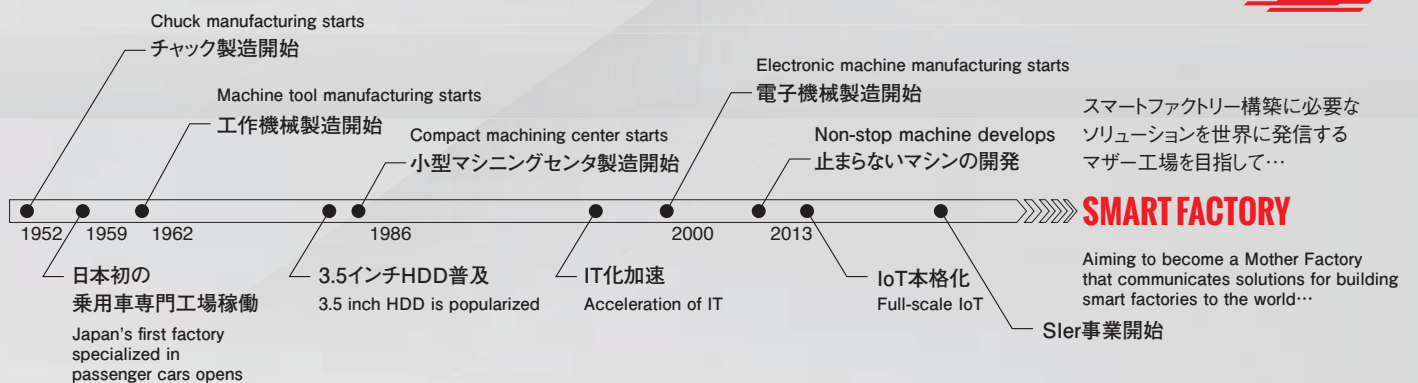
IoT APPLICATION



ACCESSORIES



AFTER-SALES SERVICES



工作機械

MACHINING CENTER



生産型マシニングセンタ PRODUCTION-TYPE MACHINING CENTER

高生産性・高稼働率さらにフレキシビリティを追及した“MBN/HMPシリーズ”は、自動車・二輪車業界の部品量産加工において優れた実績をあげています。

The MBN/HMP series pursues excellent productivity, high operation rates, and flexibility. It boasts an outstanding track record of use in the mass production and processing of components for the automotive and motorcycle industries.



小型マシニングセンタ きわみシリーズ COMPACT MACHINING CENTER-KIWAMI SERIES

高生産性をテーマに高速・高精度・高剛性のコンパクトマシニングセンタ“きわみ”シリーズは、自動車・二輪車業界及び電子機器部品業界の幅広い分野にて優れた実績をあげています。

The compact machining center KIWAMI series boasts high-speed, high-accuracy, and high-rigidity, based on a theme of pursuing high productivity. It has an outstanding track record of use in a wide range of fields, including the automotive and motorcycle industries, and the electronic components industry.



量産加工ライン MASS PRODUCTION PROCESSING LINES

変種変量生産を効率的かつ柔軟に実現するため、生産性と柔軟性の両立を目指したシステムで加工・搬送・制御などの機能を有機的に結合し、自動化を高レベルで実現します。

In order to achieve multi-product variable quantity manufacturing in an efficient and flexible way, we have achieved an organic combination of functions, including processing, conveying and control, in a system that seeks to achieve both high productivity and flexibility. This has allowed us to achieve a high level of automation.



ロボット Robot



ガントリーローダー Gantry loader



コンベア Conveyor

電子機械

ELECTRONIC MACHINES

02

情報技術産業が多様化する中、ますます電子製品の高性能化が進み、電子部品においてもさらなる高密度・高精度化、小形化、高信頼性が求められています。当社におきましても、長年培ったものづくりのノウハウを活かし、ファインセラミック製品製造に特化した、セラミックグリーンシート関連装置（ ν セラシリーズ）を開発し、プリント基板用露光装置（光シリーズ）とともに、電子デバイス業界に貢献しています。

As the information technology industry diversifies, electronic components are becoming increasingly high-performance, and there are increasing demands for high-density, high-accuracy, miniaturization, and high-reliability in electronic components. Howa has built up manufacturing know-how over many years. We have fully utilized this know-how in the development of ceramic green sheet related devices (ν CERA series), which specialize in the manufacturing of fine ceramic products, as well as printed circuit board exposure devices (HIKARI series). In this way, we have contributed to the development of the electronics devices industry.



製品紹介

Product Information

セラミックグリーンシート仮積層機 PLMシリーズ
Ceramic Green Sheet Stacking Machine PLM Series



搬送～基準穴加工～積層まで装置内で完結することで、高い積層精度と高生産性を両立したピンラミ式仮積層機です。

This pin lamination type temporary lamination machine achieves high stacking accuracy and high performance through use of an integrated system, from conveying through to reference hole machining and lamination.

セラミックグリーンシートパンチングマシン PSGシリーズ
Ceramic Green Sheet Punching Machine PSG Series



独自のメカニカルパンチャを採用し、30穴／秒の加工能力、高い位置決め精度と高品質な穴加工が可能です。

We have used a unique mechanical puncher to achieve a 30 holes-per-second processing capacity, as well as excellent location accuracy and high quality punching.

セラミックグリーンシートカッティングマシン CSGシリーズ
Ceramic Green Sheet Cutting Machine CSG Series



高い切断精度を維持しつつ、使い易さと安全性に配慮した積層グリーンシート切断機です。

This laminate green sheet cutting machine maintains excellent cutting accuracy, while also offering user convenience and safety.

空・油圧機器

MACHINE TOOL ACCESSORIES

機械工学の粋を集めた 新技術に熱い期待が集まっています

省力化、合理化、そしてより高度な品質の追求を…。こうした限らない現代社会の要求に応えるため、当社は工作機械用機器としてパワーチャック及びシリンダの開発をいち早く進めてきました。機械工学の粋を集めて作られる **Howa** のパワーチャック・シリンダは常に業界のトップレベルであり、旋削機械の著しい発達に大きく寄与しています。また、NC旋盤のFMS化を可能にしたAJCシステム（自動爪交換装置）の開発も業界の先鞭をつけ、パワーチャックのトップメーカーの地位を不動のものとしています。さらに「よりコンパクトに、より高性能であること」を主眼に作られたロッドレスシリンダは、画期的製品として業界に少なからぬ影響を与えてきました。人類を豊かにする機械文明の発展とともに、ますます高度化してくるこの分野には今、大きな期待が寄せられています。従って、当社の果たす役割もさらに重要になってくるものと認識し、これからも創業以来のバイオニア精神を発揮して未来の先どりを心がけ“技術の**Howa**”として、産業界に貢献していきます。

Strong expectations for new technologies based on the best that mechanical engineering has to offer

Pursuing labor savings, greater efficiency, and better quality... In order to meet the unlimited demands of modern society, Howa was one of the first companies to develop power chucks and cylinders as equipment for use with machine tools. Howa's power chucks and cylinders have been designed using the very best that mechanical engineering has to offer, and they have maintained a position at the top level of the industry. Howa has made a major contribution to the remarkable development of lathe-turning machinery. We led the industry in the development of the AJC system (automatic jaw changer), which facilitated the switch to flexible management systems for NC lathes. This helped us to establish a firm position in the industry. Our revolutionary rodless cylinders have been designed in pursuit of compact and higher-performance designs, and they have had a major impact on the industry. This field of machinery is attracting much expectation as it continues to evolve alongside the development of machinery in society, which has made people's lives richer. In recognition of the increasing importance of the role that Howa has to play, we will continue to display the pioneering spirit that we have shown since our establishment, and contribute to industry through Howa's forward-looking technologies.

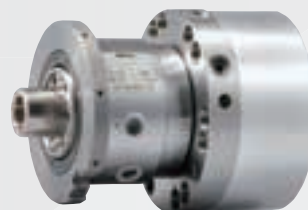
製品紹介 Product Information



パワーチャック
Power chucks

スタンダードからカスタマイズまで豊富な実績と確かな技術力であらゆるニーズにお応えします。

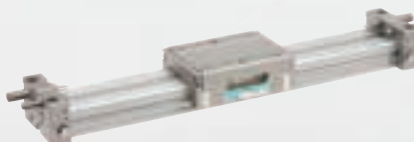
Thanks to our abundant experience and reliable technological capabilities, we are able to meet all power chuck needs, from standard through to customized models.



回転シリンダ
Rotating cylinders

パワーチャックの性能を最大限に引き出すための回転シリンダーです。豊富なラインナップを揃えています。

Rotating cylinders are designed to maximize the performance of power chucks. We offer a wide range of different products.



ロッドレスシリンダ
Rodless cylinders

半導体、電子部品の搬送工程を始め、あらゆる搬送機械のコンパクト化に貢献しています。

Rodless cylinders contribute to the miniaturization of all types of conveyance machinery, including conveyance processes for semiconductors and electrical components.



クランプシリンダ
Clamp Cylinders

長年にわたる専用機設計、治工具設計における使用例を集大成したワイドバリエーションのクランプシリンダです。

We have brought together our expertise, accumulated over many years in designing purpose-built machines, jigs and tools, to offer a wide variety of clamp cylinders.

お客様のニーズに多彩なラインナップと
技術でお応えします

Meeting our customers' needs through a diverse range
of products and technological capabilities.

清掃車両

SWEEPERS

環境保全、景観美化、道路の安全性向上、自然災害対応で活躍する **Howa** の清掃車両

アメニティの時代と称される現代。誰もが自らを取り巻く環境に心地よさを求めています。またこれらの環境も急激に変化しており、その維持と美化に対するニーズも多様化しつつあります。当社では、車社会の安全と快適さを保つため、高速道路・国道から住宅地道路まで、あらゆる道路の維持に欠くことのできない路面清掃車から、工場・公共施設・レジャー施設等様々な場所の清掃で活躍する産業用清掃機・床面自動洗浄機までシリーズ化を図り、皆様のニーズにお応えしています。また、昨今頻発する火山の噴火や地震等の自然災害の復興現場でも路面清掃車は皆様のお役に立っています。豊かな経験と確かな技術力に裏付けられた優れた製品とサービスを提供することで、より一層、社会に貢献すべく、これまで以上の努力を続けていきます。



未来都市を見据えた商品開発を行なっています

We develop products in anticipation of the future city.

製品紹介

Product Information



産業用清掃機 HF64aH形
Industrial sweeper HF64aH

優れた清掃効果と耐久性。屋内、屋外問わずあらゆる現場で活躍します。

This industrial sweeper offers outstanding cleaning performance and durability. It is used in a variety of locations, both indoors and outdoors.



床面自動洗浄機 F60形
Automatic floor scrubber F60

通常の洗浄機構に加えて清掃機構を装備した搭乗式床面自動洗浄機（スクラバー）です。様々な床に抜群の威力を発揮します。

In addition to the normal washing functions, scrubbers are also equipped with a vacuum function. They display outstanding performance on a variety of floors.

Howa's sweepers are used to preserve the environment, beautify scenery, improve road safety, and response to natural disasters

The present generation referred as an amenity era. Everyone is seeking the comfort for the circumstances surrounding themselves. Moreover, such circumstances are changing rapidly, and the needs for the maintenance and the beautification are diversified. As part of our efforts to maintain the safety and comfort of road users, Howa meets its customers' needs by offering a series of street sweepers, which are essential for the maintenance of expressways, national routes, and residential section roads, as well as industrial sweepers and floor scrubbers for use in cleaning a variety of different locations, such as factories, public facilities and leisure facilities. Our road sweepers have proved to be extremely useful in recovery efforts after the recent frequent natural disasters, including volcanic eruptions and earthquakes. We aim to work harder than ever to contribute further to society by providing outstanding products and services, backed up by abundant experience and reliable technological capabilities.

4輪ブラシ式路面清掃車 HF95H形

Four-wheeled mechanical type street sweeper HF95H

HF95H形は、8トン積トラックシャシに架装した4輪ブラシ式路面清掃車です。このクラス最大の清掃幅と大容量水タンクによって清掃効率が良く、高速性・作業性・機動性その全てを追求したオールマイティーな路面清掃車です。

The HF95H is a four-wheeled mechanical type street sweeper mounted on an 8-ton truck chassis. It has the widest cleaning width and largest water tank volume in its class, giving it excellent cleaning efficiency. It is an "all-powerful" sweeper designed to offer excellent performance, high speed, operability, and functionality.



4輪エア式路面清掃車 HA90形

Four-wheeled air type street sweeper HA90

HA90形は、9トン積トラックシャシに架装した4輪エア式路面清掃車です。還流する空気流により塵埃はホッパに回収され、ダストセパレータにより細かい塵埃も外部に出さないクリーンな清掃作業ができます。

The HA90 is a four-wheeled air type road sweeper mounted on a 9-ton truck chassis. Dirt is collected in the hopper through use of a circulating air flow, and neat cleaning is achieved by using a dust separator to avoid emitting fine dust.



4輪ブラシ・エア併用路面清掃車 HF77形

Four-wheeled mechanical type street sweeper with air HF77

HF77形は、4トン積トラックシャシに架装したブラシ・エア併用路面清掃車です。清掃時に主ブラシ・側ブラシから発する埃は強力なブロワによる吸引とフィルタによる濾過機能により、クリーンな清掃作業を実現しました。

The HF77 is a four-wheeled mechanical type street sweeper with air mounted on a 4-ton truck chassis. During cleaning, dust collected by the main brush and side brushes is sucked up by a powerful blower, and filtering is then carried out in the filter to achieve thorough cleaning.



金属製建具

WINDOWS AND DOORS

未来を見つめた環境づくりを

1958年、建設業界の旺盛な需要に応え、スチールサッシ・ドアやアルミサッシ・ドアの生産を開始しました。以来、より快適な未来志向の建材製品の開発に取り組み、防音サッシをはじめビル用サッシ、止水製品（防水板・防水扉）等優れた製品を世に送り出してきました。

なかでも、騒音問題着目し、その対策用としていち早く開発した防音サッシは、わが国初のJIS表示許可製品となり、需要先・業界ともに大いに注目を浴びました。さらに、その他の製品も数々の特許を織り込んで時代を先取りした品質、機能・性能ともに優れた製品になっています。

また、全国すみずみまで **Howa** の製品と、サービスが行き届くよう専門分野の社員を各地に派遣し、きめ細かく対応できる体制を整えています。これからも多様化・高度化・複雑化する社会のニーズを受け止め“安全・安心・省エネ”に優れた製品を開発・供給し、皆様に、快適な住環境をお届けしていきます。

Building environments with a view to the future

In 1958, Howa started to manufacture steel sash doors and aluminum sash doors in response to strong demand in the construction industry. Since that time, we have worked to develop building material products aimed at creating a more comfortable future. We have supplied society with outstanding products, including soundproof sashes, building sashes, and waterproof products (waterproof boards and waterproof doors).

Our soundproof sashes, which were the first products developed specifically as a measure to tackle the noise problem, have risen to particular prominence among customers and in the industry as the first product to be granted JIS labeling in Japan. Our other products have incorporated numerous patents, and stand out as products that offer excellent quality, functions and performance ahead of their time.

In addition, we have dispatched specialist staff throughout Japan so that Howa's products and services can be found wherever you go in the country, and we have developed a system that allows us to offer a detailed customer service.

In order to bring people comfortable living environments, we will continue to develop and supply outstanding products in terms of safety, reliability and energy savings, as we seek to meet the increasingly diverse, advanced and complex needs of society.



防音サッシ ※自衛隊基地周辺の防音サッシ施工例

Soundproof sashes *An example of soundproof sashes installed around a Self-Defense Forces base.

独自の引寄せ機構により気密性を高め、長期間にわたり遮音性能を維持できるサッシです。

The unique drawn-in structure increases air tightness, allowing the sash to maintain its noise prevention function in the long term.

より良い空間を、優れた技術と
豊富な経験でサポートします

Supporting better living spaces through our
outstanding technologies and abundant experience

製品紹介

Product Information



防水自動ドア アルティマ Waterproof automatic door "Ultima"

ハンドルひとつで自動ドアが防水ドアに早変わりとなる、
業界初の防水自動ドアです。

It is the industry's first waterproof automatic door that
can quickly turn an automatic door into a waterproof
door just by operating the handle.



パネル軽量防水板 ミズヲトメ Light waterproof panel "Mizuwotome"

もっと軽く、もっと確実に、もっと簡単に、もっと
優しくを開発コンセプトに、使いやすさを追求した
新発想の防水パネルです。

More lightly, to more reliably, more simply, to develop
the concept more gently, is waterproof
panel of new ideas in pursuit of ease of use.



一般ビルサッシ General building sashes

様々な建物に幅広くご使用いただけるサッシです。ガラスは単板、厚板、複層ガラスに、
遮音は一般・T1・T2性能に対応しています。

These sashes can be used in a wide
variety of applications on a variety of
different buildings. They are compatible
with single glazing, thick glazing, and
multi-glazing; when it comes to noise
prevention, they are compatible with
standard, T1 and T2 functions.



スチールドア Steel doors

商業ビル・公共施設・工場・倉庫等の
出入口の様々なニーズに応じた各種ドア
を用意しています。

We offer a variety of doors to meet our
customers' diverse needs, including doors
used at the entrances to commercial
buildings, public facilities, factories and
warehouses, etc.



ガラス入り特定防火設備 Glass-containing specified fire prevention equipment

高い防火性能と明るく開放的な空間作りを
両立させた鋼製建具のガラス入り特定防火
設備です。万一の火災時も内部が見通せる
ため、避難や消火活動に効果を発揮します。

Our glass-containing specified fire prevention
equipment uses a steel fitting that achieves both
outstanding fire prevention and bright and open
spaces. If a fire does happen, it is possible to
see the interior of the building, helping with
evacuations and extinguishing fires.

火器 FIREARMS

築きあげた **Howa** ブランドを
グローバルに展開します

Global development of the well-established Howa brand

製品紹介

Product Information



20式5.56mm小銃
Type 20 5.56 mm rifle

2019年に陸上自衛隊が実施した海外銃との選定コンペを経て採用された自社開発小銃。89式5.56mm小銃に比べ操用性、耐環境性を向上させています。

The type 20 5.56mm rifle was adopted by Japan Grand Self-Defense Force in 2019. This rifle was developed completely in-house and was selected after winning a competition against overseas rifles.



120mm迫撃砲RT
120 mm Mortar RT

1992年より納入を開始した迫撃砲（ライセンス生産）。重迫撃中隊向けの装備品であり、装輪により機動性を向上しています。

This mortar was first supplied (under licensed production) in 1992. It is used as part of the general equipment of heavy mortar batteries. The wheels give improved mobility.



76mm発煙弾発射機
76 mm smoke grenade launcher

1993年より納入を開始した発射機（国産）。戦車等の車両に装備され、煙幕を展開して敵の視界を遮断する発煙弾を射出する装置です。

This (Japanese-made) launcher was first supplied in 1993. It is mounted on battle vehicles, such as tanks, and used to launch smoke grenades in order to create smoke screens to impede enemy visibility.

防衛の一端を担う高度な技術

世界に羽ばたく日本を代表するライフルメーカーへ
当社は1932年より銃砲の製造に関わり、戦後一時の中断を経た後も一貫して銃砲の製造開発を行ってきました。永年に亘り培われ洗練された技術の結晶として、1964年には「64式7.62mm小銃」、1989年には「89式5.56mm小銃」、2019年に「儀じよう銃」、さらに2020年には「20式5.56mm小銃」が防衛省に採用されています。小銃以外では「120mm迫撃砲RT」、「81mm迫撃砲L16」、「76mm発煙弾発射機」の製造を行っており、わが国の防衛の一端を担っています。一方、こうした技術を生かして開発した猟用ライフル銃を世界のライフル市場へ輸出しており、高い評価を受けています。これからも永年に亘る経験と技術の蓄積を基に、さらに優れた製品を作り出し、世界から認められるライフルメーカーを目指していきます。



Howa Model 1500



Howa Model 1500 Mini Action

米国をはじめとする世界の猟銃市場へ輸出し、近年では各国で高い人気を得ています。今後はバリエーション展開を積極的に行い、猟銃市場での地位を確保していきます。

We export these models to global hunting rifle market, including the United States, and in recent years they have become popular. In the future, we will continue seeking to carry out active development of new variations in order to establish a firm position in the hunting rifles market.

Advanced technology supporting a part of self-defense

Becoming a rifle manufacturer that represents Japan on the global stage.

Howa first became involved in firearms manufacturing in 1932. After a temporary pause at the end of the war, we have continued to manufacture and develop firearms ever since. In 1964, we brought together our refined technological capabilities, cultivated over many years, to supply the Ministry of Defense with the Type 64 7.62 mm rifle, followed by the Type 89 5.56 mm rifle in 1989, ceremonial rifle in 2019, and the Type 20 5.56mm rifle in 2020. In addition to rifles, we are manufacturing the 120mm mortar RT, the 81mm mortar L16, and the 76mm smoke grenade and smoke grenade launcher, playing a vital role in Japan's self-defense.

On the other hand, we developed rifles for hunting using our cultivated techniques and export them to global hunting rifle markets, earning an excellent reputation in each country.

We will continue to produce even more outstanding products based on the experience and technologies we have built up over many years, and become a globally renowned rifle manufacturer.

グローバル展開

GLOBAL NETWORK

新興国を中心にグローバル化する市場向けに、工作機械・清掃車両製品の海外販売体制及び技術・サービスサポート体制の充実を図っております。火器製品においては米国・豪州向け猟銃の製品バリエーション拡充により販売を強化しています

In order to supply globalized markets, and in particular newly emerging nations, Howa has developed its overseas sales system for machine tools and sweepers, as well as its technical and after-sales services. In the firearms market, we have been strengthening sales in the United States and Australian markets by expanding the product variations.

インド市場戦略

India market strategy

- 拡大するインド市場における、工作機械販売・サービスに関する現地サポート体制を拡張・進化
- 工作機械販売先である自動車関係の顧客に対して、アフターサービスは勿論、生産ライン構築の為にエンジニアリング提案を実現
- We are expanding and developing local support system as for expanding Indian market.
- We realize not only after-sales service but engineering proposal to set up the production line to various automotive manufacturers.

中国市場戦略

China market strategy

- 丰和(天津) 机床有限公司を通じ、当社工作機械の高精度機と現地調達の種類機械・周辺機器・自動システムを組み合わせる中国市場に展開
- 自動車等メーカー各社の生産ライン構築のエンジニアリングを技術指導・サポート
- Through Howa(Tianjin) Machinery, We accelerate our development of the China market by promoting sales of Howa's high-precision machine tools in combination with locally-procured machines and peripheral equipments and automatic system.
- We provide technical guidance and support for engineering to build production lines at various automotive manufacturers.

本社 Head Office

本社工場

Head Office and Main Plant

〒452-8601

愛知県清須市須ヶ口1900番地1

TEL: 052-408-1111 FAX: 052-409-3777

敷地面積: 234,246㎡ 建物面積: 132,136㎡

1900-1, Sukaguchi, Kiyosu-shi, Aichi 452-8601, Japan

Tel: +81-52-408-1111 Fax: +81-52-409-3777

Site Area: 234,246 m² Building Area: 132,136 m²

東京事務所

Tokyo Office

〒101-0045

東京都千代田区神田鍛冶町三丁目5番地8

KDX神田北口ビル8階

TEL: 03-5577-5850 FAX: 03-5577-5865

8F KDX Kanda Kitaguchi Bldg., 3-5-8, Kandakaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, Japan

*The building name is changed to KDX Kanda Kitaguchi Bldg from August 2019.

Tel: +81-3-5577-5850 Fax: +81-3-5577-5865



グループ各社 Affiliates

陸運、梱包、倉庫業

Ground transport, packaging and warehousing

中日運送株式会社

Chunichi Transportation Co., Ltd.

〒452-0905 愛知県清須市須ヶ口1900番地1

TEL: 052-400-5251 FAX: 052-400-7557

1900-1, Sukaguchi, Kiyosu-shi, Aichi 452-0905, Japan

Tel: +81-52-400-5251 Fax: +81-52-400-1328

各種機械・金属製品及び鉄鋼製品の販売

Sales of machinery, and metal and steel products

豊友物産株式会社

Hoyu Co., Ltd.

〒452-0905 愛知県清須市須ヶ口1900番地1

TEL: 052-400-8121 FAX: 052-400-8126

1900-1, Sukaguchi, Kiyosu-shi, Aichi 452-0905, Japan

Tel: +81-52-400-8121 Fax: +81-52-400-8126

韓国市場戦略

Korea market strategy

- 工作機械の技術支援や保守サービスを委託する現地代理店と契約を締結
- Sales promotion and technical support from the agent of Howa in Korea.

北米市場戦略

North America market strategy

- 工作機械販売先の現地ユーザーに対するサービス・サポートを実施
- 米国向け民用猟銃の製品バリエーションの拡充
- We provide machine tool service and support for local users.
- We are expanding the product variations of hunting rifles of the U.S. market.

アセアン市場戦略

ASEAN market strategy

- ホーワスカマシンインドネシア(株)を通じ、東南アジア各国へ工作機械の販売、技術支援及びアフターサービス
- タイで工作機械の技術支援や保守サービスを委託する現地代理店と契約を締結
- Sales promotion, technical support and after-sales services through HowAska Mesin Indonesia. (Howa's subsidiary company)
- Sales promotion and technical support from the agent of Howa in Thailand.



南米市場戦略

South America market strategy

- 日系自動車メーカーが生産を拡大するなか、工作機械の既存装置の保守だけでなく、新規装置の受注拡大を推進
- As Japanese automotive manufacturers expand production, we promote an expansion in orders for new equipment and maintenance of existing machine tool equipment.

豪州市場戦略

Australia market strategy

- 豪州向け民用猟銃の製品バリエーションの拡充
- We are expanding the product variations of hunting rifles of the Australian market.

工作機械及び各種機械・機器の販売、改造、修理、アフターサービス
量産ラインのプロポーザル

Sales of machine tools and various machinery and equipment, refurbishments, repairs, after-sales services, and mass production line solutions

ホーワスカマシンインドネシア株式会社 PT. HowAska Mesin Indonesia.

Multiguna Niaga II, Jl. Tanjung No.23, Bekasi International Industrial Estate (BII-E), Lippo Cikarang-Bekasi 17550, Cibatu, South Cikarang, West Java, Indonesia
Tel: +62-21-8990-0523 Fax: +62-21-8990-0524

工作機械の製造・販売、空・油圧機器の販売
量産ラインのプロポーザル、アフターサービス

Manufacture and sale of machine tools, sales of pneumatic and hydraulic equipment, mass production line solutions, and after-sales services

丰和(天津)机床有限公司 Howa (Tianjin) Machinery Corp.

中国・天津市西青経済開発区賽達四支路28号模具園C2,C3
C2,C3 Mould Industrial City, NO.28, 4th Road Saida,
Xiqing Economic Development Area, Tianjin, China P.C: 300385
Tel: +86-22-8720-4185 Fax: +86-22-8720-4190

研究・開発・新事業創出

RESEARCH & DEVELOPMENT

08

当社は、顧客満足度向上を最優先に考えており、技術陣もマーケティングに参画して、お客様に価値を感じて頂ける商品づくりを目指しています。

お客様に満足して頂ける製品機能を支えているのは多くの基礎技術であり、未来を見据えた技術戦略のもと、基礎技術を確立するための研究体制と、その技術を反映した製品開発体制を両立させて、革新的で価値の高い商品を提供できるよう日々活動しています。

また、新事業・新製品創出に対し専門部署を設け、積極的に挑戦を続けています。これまでに培った当社技術と新技術を結合することによる新製品の開発や、成長が見込まれる分野への参入の検討など、大学との共同研究も含めて様々な角度からアプローチを続けていきます。



Howa's top priority is to improve customer satisfaction. Our technical staff participate in marketing activities, and aim to create products that our customers value.

A large number of basic technologies support the functions contained in products that satisfy our customers. As part of a technological strategy that anticipates the future, we have built up a research system to establish basic technologies alongside a product development system that reflects these technologies. We work hard every day in order to supply products that are both innovative and valuable.

Furthermore, we have established specialist departments to work on the creation of new business and new products, and we have continued to take on challenges in a proactive way. We have continued to adopt a variety of different approaches, including joint developments with universities; for example, by combining the technologies Howa has developed in the past with new technologies, we have set about developing new products and investigating participation in new business fields where growth can be expected.

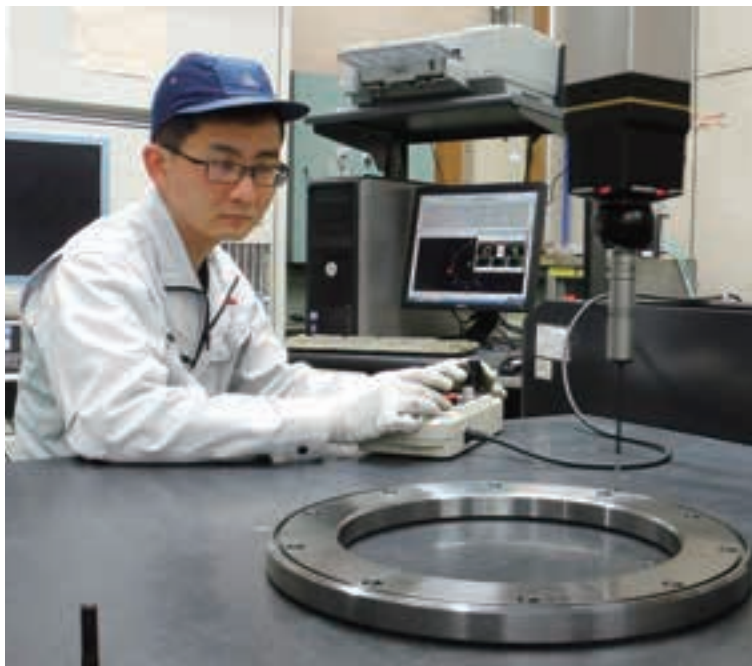


品質管理 QUALITY MANAGEMENT

09

当社が送り出す製品一つひとつが、購入時から製品寿命を迎えるまで変わらないパフォーマンスを発揮し続け、より多くのお客様に喜んで頂けるよう、全社をあげて品質向上に取り組んでいます。発生したトラブルに対しても迅速に対応し、改善に繋げるPDCAを充実させて顧客満足度向上を目指しています。

The entire company works hard together to improve quality, so that each and every product produced by Howa displays consistent performance from the time of purchase through to end of the product's life, and in doing so brings satisfaction to a larger number of customers. We aim to respond rapidly when problems do arise, and to improve customer satisfaction by developing a PDCA cycle that will lead to improvements.



人材育成 HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT

10

知識、技術、技能の修得・向上と人格の形成を目的に職業訓練校を社内に有するなど、人材育成に力を入れています。「ものづくりを通じて、社会に貢献する」という行動規範のもと、100年を超える歴史の中で築き上げてきた技術、技能を継承しながらも、IT技術などの時代の多様なニーズに応えるべく、新たな価値の創造に向けて行動できる自律した社員育成を図るため、毎年教育計画を策定し、様々な階層別・職能別研修を実施しています。

Howa works hard on its human resource development. This includes establishing in-house vocational training schools with the aim of improving knowledge and technology, acquiring and improving skills, and building character. Under our corporate code of conduct – “contributing to society through manufacturing” – we try to pass on the technology and skills we have accumulated through our history of more than a century. At the same time, every year we formulate education plans and carry out training for a various of different ranks and roles at the company, so that we can foster autonomous employees who are capable of acting in a way that creates new value as we set about meeting the diverse needs of the times such as IT technology.



Howa がつくる未来

環境への取り組み

ENVIRONMENTAL INITIATIVES

電力の見える化

「電力の見える化」に取り組んでおり、工場毎の電力を監視することにより、電力使用の適正化とともに省エネルギー活動を実施しています。

Visualizing electricity usage

We are working to “visualize electricity usage” and monitor electricity at each factory so that we can optimize electricity usage and carry out energy savings activities.

太陽光発電事業

遊休地を利用した太陽光発電事業を2013年5月から開始しました。発電力は1,100kWで、自然環境にやさしい「再生可能エネルギー」の普及促進に努め、企業の社会的責任としての環境負荷低減などを通じて社会に貢献しています。

Solar power generation business

We began solar power generation in May 2013 by making use of idle land. We are working to promote the popularity of environmentally friendly renewable energy through power generation of 1,100 kW, and to contribute to society by reducing our impact on the environment, which is a social responsibility of all companies.



稲沢太陽光発電所（敷地面積 約12,600㎡）
Inazawa Solar Power Station (site area: approximately 12,600 m²)

環境対応商品開発

環境負荷低減に配慮した製品の一例をご紹介します。

Development of environmentally friendly products

Here we introduce some of our products designed to have a low impact on the environment.

【マシニングセンタHMP-450HQA1】

省エネプログラムの採用により待機電力を従来機単体比較で28%削減しました。

【Machining Center HMP-450HQA1】

Using an energy saving program has allowed us to achieve a 28% reduction in standby power compared to conventional single machines.

【ロッドレスシリンダ ORV エコロッドレス】

化学物質の管理を徹底し、禁止化学物質等を含有しない環境にやさしい製品です。

【Rodless Cylinder ORV Eco Rodless】

By thoroughly controlling chemical substances, we can offer an environmentally friendly product that contains no prohibited chemical substances.

【ブラシ式路面清掃車 HF95H形】

高速道路、一般道路、工場構内、採石場などの舗装面のゴミ、土砂などを清掃し、環境美化に貢献します。

【Mechanical type street sweeper HF95H】

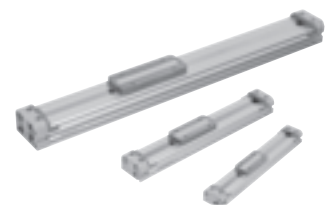
This vehicle cleans up trash, soil and sand from expressways, regular roads, factory premises and quarry stations, and contributes to environmental beatification.

【パネル軽量防水板 ミズヲトメ】

豪雨による水害から生活環境を守ります。

【Light waterproof panel Mizuwotome】

This panel protects the living environment from flood damage caused by heavy rain.





今日を大切に 明日に飛躍する

豊和工業株式會社

〒452-8601 愛知県清須市須ヶ口1900番地1 <https://www.howa.co.jp/>



JQA-EM5725
本社工場